

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo o začetku delnega vmesnega pregleda protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih pritrtilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kakor so razširjeni na uvoz, poslan iz Malezije, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Malezije ali ne

(2013/C 134/07)

Evropska komisija („Komisija“) je prejela zahtevek za delni vmesni pregled v skladu s členom 11(3) in členom 13(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinskemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽¹⁾ („osnovna uredba“).

1. Zahtevek za pregled

Zahtevek za pregled je vložila malezijska družba Precision Manufacturing SDN BHD („vložnik“), tj. proizvajalec izvoznik iz Malezije („zadevna država“).

Pregled je po obsegu omejen na preučitev možnosti odobritve izvzetja vložnika iz protidampinskih ukrepov, ki se prvotno uporabljajo za uvoz nekaterih pritrtilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kakor so razširjeni na uvoz, poslan iz Malezije, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Malezije ali ne.

2. Izdelek, ki se pregleduje

Izdelek, ki se pregleduje, zajema nekatere pritrtilne elemente, razen iz nerjavnega jekla, in sicer lesne vijake (razen tirnih vijakov), samovrezne vijake, druge vijake in sornike z glavo (s svojimi maticami ali podložkami ali brez njih, razen vijakov, izdelanih s struženjem iz palic, profilov ali žice, s polnim prerezom debeline stebila do vključno 6 mm, in razen vijakov in sornikov za pritrjevanje sestavnega materiala na železniške tere) in podložke, ki ima poreklo v Ljudski republiki Kitajski ali je poslan iz Malezije, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Malezije ali ne („izdelek, ki se pregleduje“), trenutno uvrščen pod oznake KN ex 7318 12 90, ex 7318 14 91, ex 7318 14 99, ex 7318 15 59, ex 7318 15 69, ex 7318 15 81, ex 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 in ex 7318 22 00.

⁽¹⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 51.

3. Obstoječi ukrepi

Trenutno veljavni ukrep je dokončna protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 91/2009 ⁽²⁾ o uvozu nekaterih pritrtilnih elementov iz železa in jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 924/2012 ⁽³⁾ in razširjena na uvoz nekaterih pritrtilnih elementov iz železa in jekla s poreklom iz Malezije, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Malezije ali ne, z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 723/2011 ⁽⁴⁾.

4. Razlogi za pregled

Vložnik predloži zahtevek v skladu s členom 11(3) in členom 13(4), ki temelji na dokazih *prima facie*, v katerem navede dokaze, da je kot dejanski proizvajalec izdelka, ki se pregleduje, sposoben proizvesti celotno količino, ki jo je poslal v Unijo od začetka obdobja preiskave o izogibanju, ki je privedla do uvedbe veljavnih obstoječih ukrepov.

Poleg tega vložnik trdi, da je imel, čeprav je povezan z nekaterimi proizvajalci pritrtilnih elementov iz železa ali jekla s sedežem v Ljudski republiki Kitajski, v Maleziji uveljavljeno proizvodnjo izdelka, ki se pregleduje, že dolgo pred uvedbo ukrepov na uvoz nekaterih pritrtilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske. Trdi tudi, da je odnose s povezanimi podjetji v Ljudski republiki Kitajski vzpostavil pred uvedbo ukrepov na uvoz nekaterih pritrtilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in da teh odnosov ni izkoristil za izogibanje ukrepom, ki se uporabljajo za nekatere pritrtilne elemente iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

5. Postopek

Komisija je po posvetovanju s svetovalnim odborom ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek delnega vmesnega pregleda, omejenega na preučitev možnosti odobritve izvzetja vložnika iz protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo

⁽²⁾ UL L 29, 31.1.2009, str. 1.

⁽³⁾ UL L 275, 10.10.2012, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 194, 26.7.2011, str. 6.

za uvoz nekaterih pritrdilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kakor so bili razširjeni na uvoz, poslan iz Malezije, ne glede na to, ali je deklariran kot s poreklom iz Malezije ali ne, ter začela pregled v skladu s členom 11(3) in 13(4) osnovne uredbe.

5.1 Preiskava proizvajalca izvoznika

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, vložniku, tj. proizvajalcu izvozniku, poslala vprašalnik. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

5.2 Druga pisna stališča

Ob upoštevanju določb tega obvestila so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

5.3 Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije

Vse zainteresirane strani lahko zahtevajo, da jih zaslišijo preiskovalne službe Komisije. Zahtevek za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah iz začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

5.4 Navodila za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco

Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva to obvestilo, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo z „Limited“⁽¹⁾.

Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „Limited“, jim morajo v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da zajamejo bistvo zaupnih informacij. Če zainteresirana stran zaupnim informacijam ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in z zahtevano kakovostjo, takšne zaupne informacije morda ne bodo upoštevane.

⁽¹⁾ Dokument z oznako „Limited“ se šteje za zaupnega v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 343, 22.12.2009, str. 51) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinski sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strani morajo biti predloženi v elektronski obliki (nezaupna dokumentacija po elektronski pošti, zaupna pa na CD-R/DVD), v njih pa morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefonska številka in številka telefaksa zainteresirane strani. Vsa pooblastila in podpisana potrdila in kakršne koli dopolnitve teh dokumentov, ki se priložijo izpolnjenim vprašalnikom, pa morajo biti predloženi v papirni obliki, tj. po pošti ali osebno, na spodnji naslov. Če v skladu s členom 18(2) osnovne uredbe zainteresirana stran stališč in zahtevkov ne more predložiti v elektronski obliki, mora o tem takoj obvestiti Komisijo. Dodatne informacije o korespondenci s Komisijo so zainteresiranim stranem na voljo na spletišču GD za trgovino: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks +32 22956505
E-naslov: R575-fasteners-MPM@ec.europa.eu

6. Nesodelovanje

Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo ugotovitve, in sicer pozitivne ali negativne.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te morda ne bodo upoštevale, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva.

Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, je lahko izid za to stran manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

7. Pooblaščenec za zaslišanje

Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje iz GD za trgovino. Pooblaščenec za zaslišanje je posrednik med zainteresiranimi stranmi in preiskovalnimi službami Komisije. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahteve za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahteve za podaljšanje rokov in zahteve tretjih oseb za zaslišanje. Pooblaščenec za zaslišanje lahko s posamezno zainteresirano stranjo organizira zaslišanje in nastopi kot posrednik, da se v celoti upoštevajo njene pravice do obrambe.

Zahtevek za zaslišanje pri pooblaščenca za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah iz začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

Pooblaščenec za zaslišanje ravno tako omogoči vpletenim stranem, da med zaslišanjem predstavijo različna stališča in

nasprotno argumente, med drugim v zvezi z možnostjo odobritve izvzetja za vložnika.

Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. Časovni okvir preiskave

Preiskava se v skladu s členom 11(5) osnovne uredbe zaključí v 15 mesecih po objavi tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

9. Obdelava osebnih podatkov

Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.